

THÉÂTRE ITALIEN.

PICCOLINO

TEXTE ITALIEN
DE
A. DE LAUZIÈRES

OPÉRA EN 3 ACTES
D'APRÈS

LA COMÉDIE de V. SARDOU

TRADUCTION FRANÇAISE
DE
D. TAGLIAFICO

MUSIQUE DE

M^{ME} DE GRANDVAL

CATALOGUE thématique des Morceaux détachés avec accompagnement de PIANO.

N^o 1.
HYMNE
pour
SOP: ou TEN:

Chantée par M^{lle} KRAUSS.

Gloire à Dieu dans sa puis - san - ce
Glo - ri - a dei a - te - li a - di - o

N^o 1 BIS. La même pour Baryton ou Contralto.

N^o 2.
SICILIANA.
pour
CONTR: ou BAR:

Chantée par M^{lle} GROSSI.

Non, non ne cro - yez pas a - si -
No, no, non è si fa - ci - to

N^o 2 BIS. La même pour Soprano ou Ténor.

N^o 3.
BRINDISI
di TIVOLI
pour
BAR: ou M. SOP:

Chantée par M^r VERGER.

Vi - va pour Ti - vo - li
Vi - va di Ti - vo - li

N^o 3 BIS. Le même pour Ténor ou Soprano.

N^o 4.
ROMANZA
de
TENORE.

Chantée par M^r NICOLINI.

Poi son a - veu, le doux a - veu,
Bella, un - ce - ven - te - no - bi - to

N^o 4 BIS. La même pour Baryton ou Contralto.

N^o 5.
CANZONE
dell' ANGRE
pour
TEN: ou SOPR:

Chantée par M^r NICOLINI.

L'e - ris - teur est un vo - ya - ge
È - tu vi - ta, a - mi - ci, un viaggio

N^o 5 BIS. La même pour Baryton ou Contralto.

N^o 6.
BALLADE SUISSE
pour
SOP: ou TEN:

Chantée par M^{lle} KRAUSS.

Il é - lait u - ne ro - se
Sal - tu stel, a - nu - ro - se

N^o 6 BIS. La même pour Contralto ou Baryton.

N^o 7.
COUPLIETS
de la
DÉLAISSÉE
pour
SOP: ou TEN:

Chantés par M^{lle} KRAUSS.

Dans un vil - la - ge loin d'ici,
In un vil - laggio El - ve - ti - co

N^o 7 BIS. La même pour Contralto ou Baryton.

MARCHE
des
RAPINS

sotto voce.

p

Pour
PIANO
seul
Pr: 4f

FANTAISIES, TRANSCRIPTIONS ET MUSIQUE DE DANSE PAR
MM. CH. NEUSTEDT, CRAMER, BATTMANN, STRAUSS et ETTLING

Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne, HEGGEL et C^{ie} Editeurs, pour la France et l'Étranger.

Berlin, FÜRSTNER. Dépôt - Französische Strasse 48.

PICCOLINO

OPÉRA EN 3 ACTES

TEXTE ITALIEN

de

TRADUCTION FRANÇAISE

de

M^{me} DE GRANDVAL

de

A. DE LAUZIERES.

D'APRÈS LA COMÉDIE DE VICTORIEN SARDOU

D. TAGLIAFICO.

N^o 6^{bis} CONTRALTO OU BARYTON.BALLADE SUISSE
CHANTÉE PAR M^{lle} KRAUSS.

PRIX. 5f

Andantino.

PIANO. *p*

Il é - tail — u — ne ro - se... Un ruis -
Sul lo stel — u — ni ro - sa Nel ras -

dolcissimo.

accell: poco. *Tempo.*

-seau mur - mu - rail... Et la fleur fraîche é -
-cel - si mi - rò La feuille ciel — ri - go -

accell: poco.

accel. un poco.

clo - se. Fiè - re - ment sy - mi - rait. Mais bé -
 - glio - sa E dal gel - là - scan - so. Ma pel -

accel. un poco. *pù animato.*

- las! — pour sa bel - le Tu - a - mant — la en - cil - lit...
 - vel — d'u - na spo - sa un cru - del - la strap - pò

Tempo 1º

Un a - mant in - fi - de - le.. Et — la
 Fu in - fe - del e la ro - sa al - rus -

pp

accel: *Tempo 1º*

Fleur - se flé - trit. Un a - mant in - li -
 - cel - ri - tor - nò Fu in - fe - del e lu

accel:

*rit. ad libitum.**più mosso.*

de le Et la fleur se flé-rit, Pau-vre
vo-sa Al-nus-cel-ri-tor-nò So-uvr-un

colla voce. *più mosso.*

fleur, de-mi mor-te Au cou-rant du ruis-
cor, più non po-sa O-ve-a-mor des-tà ar-

colla voce. *più mosso.*

-seau, Qui peut di-re où l'em-por-te la co-
dar Ma il bel fior Sen-zà pi-sa corre an-

colla voce. *più mosso.*

*rit.***Tempo.***pp*

-le-re du flot? C'est ain-
-cor ad an-cor Co-si o

colla voce. *pp*

si de ma pei ne Que souf - frant à mou -
 - gnor la - gri - mô - sa Di do - lor pie - no il

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "si de ma pei ne Que souf - frant à mou - gnor la - gri - mô - sa Di do - lor pie - no il". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

-rir, Seul Dieu sait où mèn -
 - cor So - no an - cor do - lo

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-rir, Seul Dieu sait où mèn - cor So - no an - cor do - lo". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

rit molto. *ad lib.*
 traî - - - - - ne Un - fa - tal son - ve -
 ro - - - - - sa cu - me il fîor - che son

The third system of the musical score includes performance directions: "*rit molto.*" and "*ad lib.*". The lyrics are: "traî - - - - - ne Un - fa - tal son - ve - ro - - - - - sa cu - me il fîor - che son". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- nir!
 muor.

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- nir! muor.". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.